

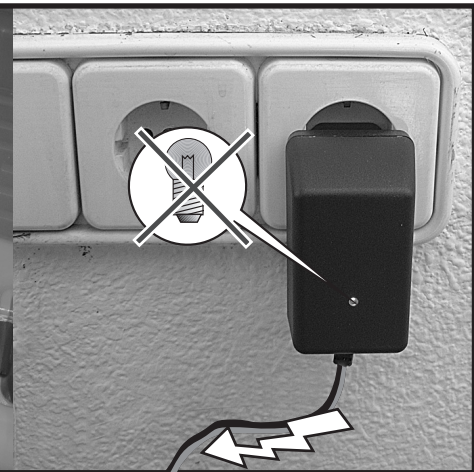
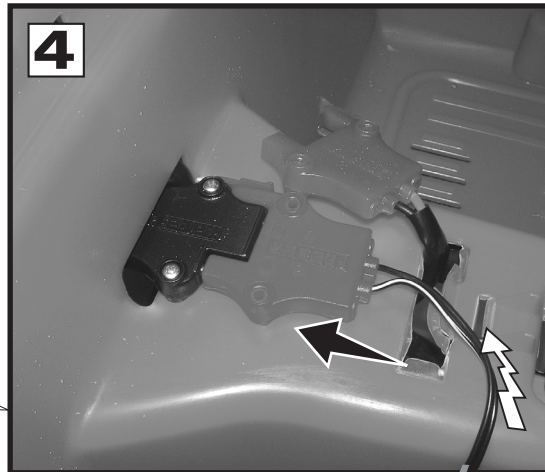
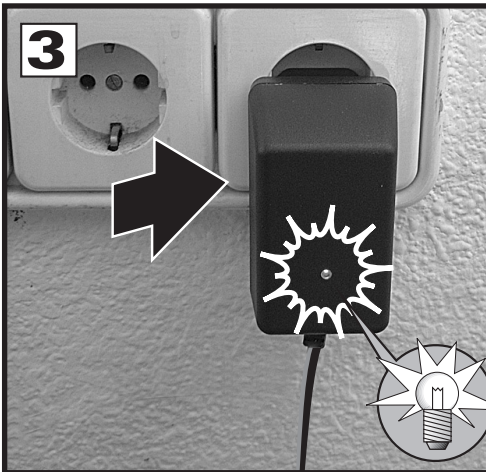
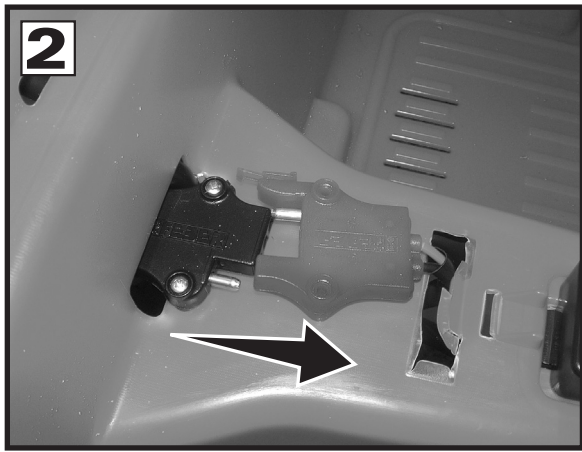
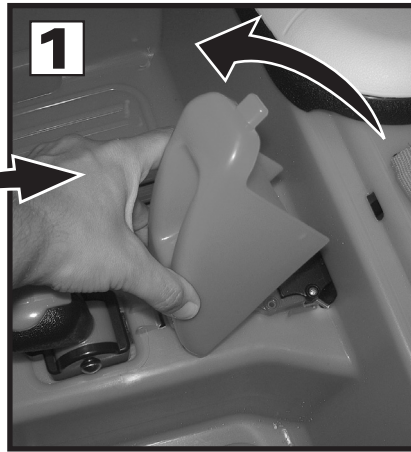
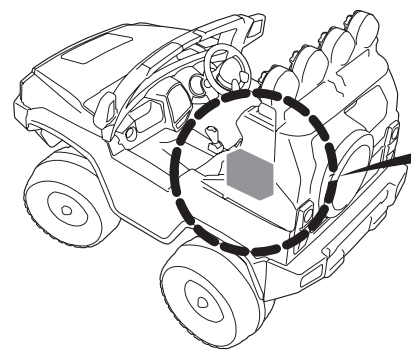
CARGA DE BATERIA•BATTERY RECHARGE•CHARGE DE LA BATTERIE•AUFLADUNG DER BATTERIE•DE ACCU-OPLADER•CARGA DE BATERIA•CARICA DELLA BATTERIA



- REALIZAR POR UN ADULTO
- THIS SHOULD BE DONE BY AN ADULT
- A RÉALISER PAR UN ADULTE
- DIES IST VON EINEM ERWACHSENEN AUSZUFÜHREN
- UIT TE VOEREN DOOR EEN VOLWASSENE
- A REALIZAR POR UM ADULTO
- DEVE REALIZARLO UN ADULTO



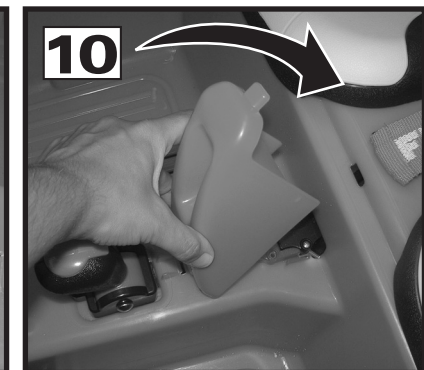
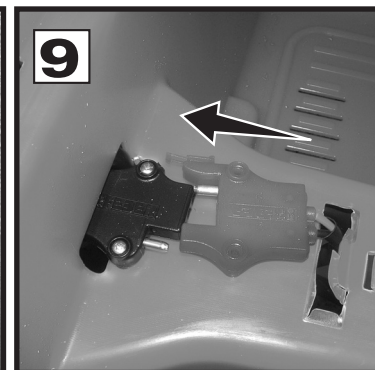
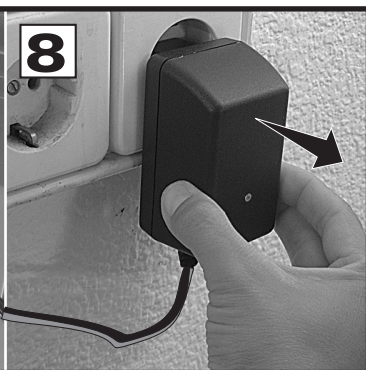
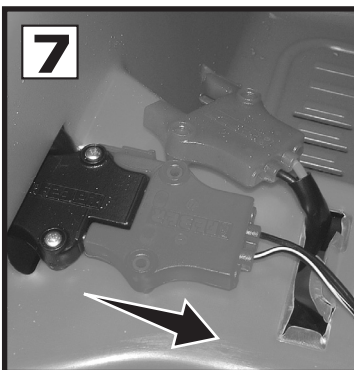
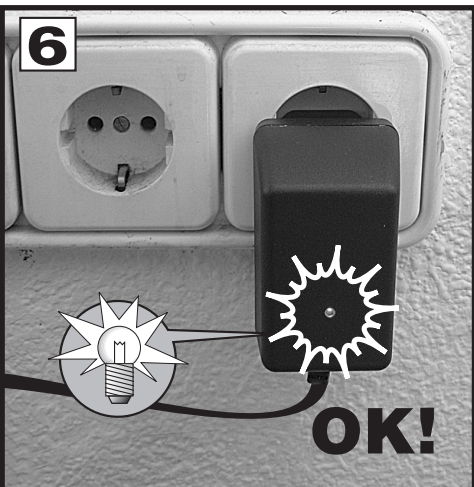
- POR FAVOR, SIGA EstrictAMENTE LA SECUENCIA DE RECARGA DE LA BATERIA.
- PLEASE FOLLOW CAREFULLY THE INSTRUCTIONS FOR RE-CHARGING THE BATTERY ; FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROCEDURE WILL DAMAGE THE BATTERY. THE BATTERY IS NOT COVERED UNDER THE WARRANTY.
- VEUILLEZ SUIVRE À LA LETTRE SCRUPULEUSEMENT LA PROCÉDURE DE RECHARGEMENT DE LA BATTERIE.
- BEI DER AUFLADUNG DER BATTERIE FOLGEN SIE BITTE GENAUESTENS DER REIHENFOLGE.
- VOLG A.U.B. DE OPLAADVOLGORDE VAN DE BATTERIJ STRIKT OP
- POR FAVOR, SIGA ATENTAMENTE A SEQUENCIA DE RECARGA DA BATERIA
- PER FAVORE SEGUA ATTENTAMENTE LA SEQUENZA DELLA RICARICA DELLA BATTERIA



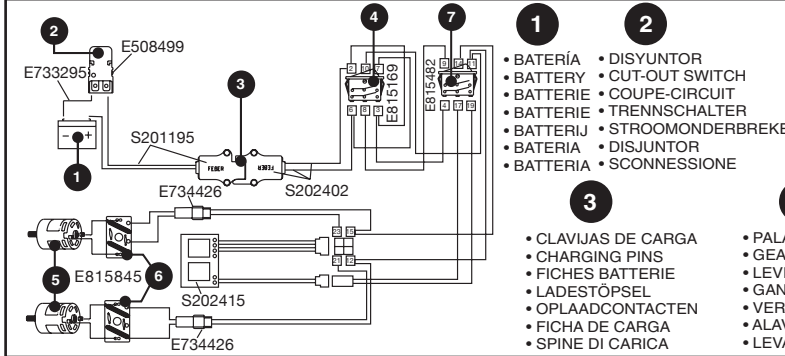
•EL TIEMPO DE DURACION DE LA RECARGA ES (HORAS):
 •RECHARGING TIME IS (HOURS):
 •LA DURÉE DE LA RECHARGE EST D'ENVIRON (HEURES):
 •DIE LADEZEIT IST VON (STUNDEN):
 •OPLAAD-TIJD (UUR):
 •O TEMPO DE DURAÇÃO DA RECARGA É (HORAS):
 •IL TEMPO DI DURATA DELLA RICARICA È (ORE):

14-17 (APPROX.)

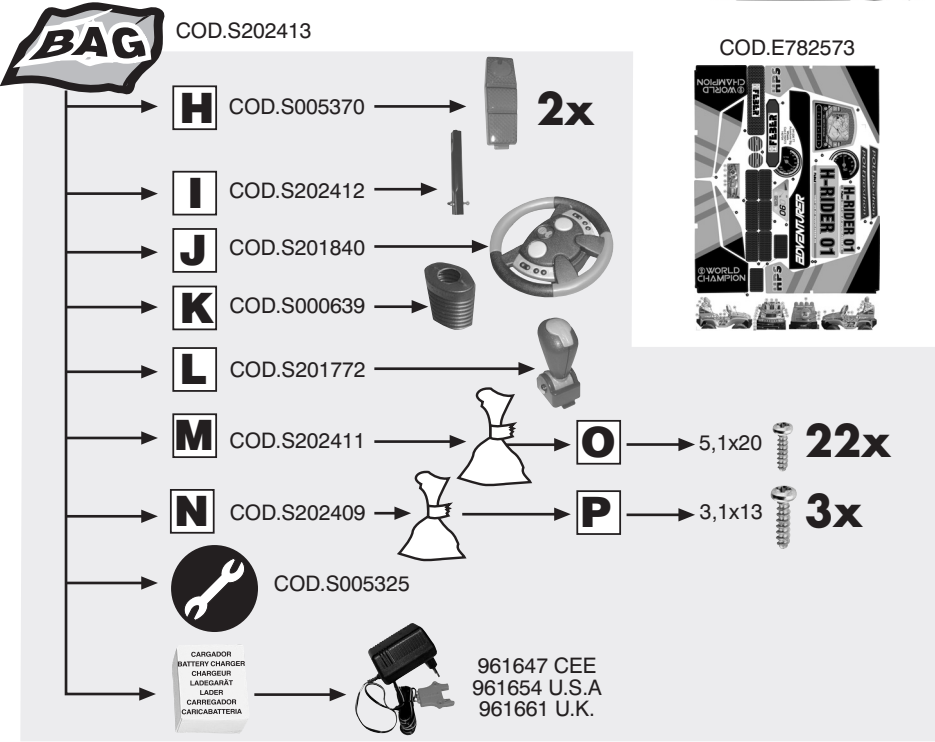
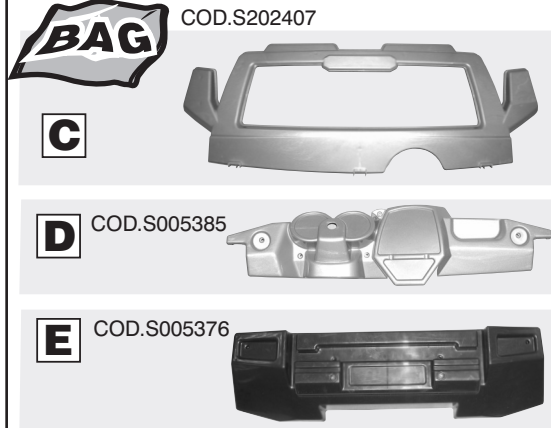
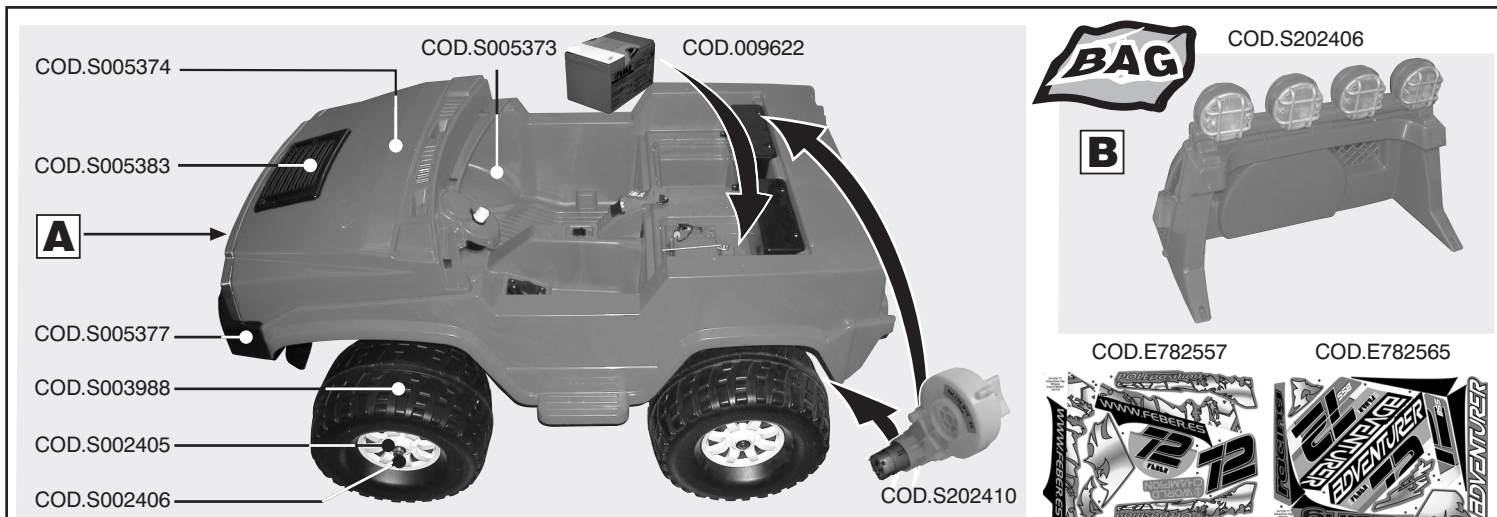
CUANDO LA LUZ PILOTO SE VUELVA A ENCENDER, LA BATERÍA ESTARÁ CARGADA.
 ONCE THE BATTERY HAS BEEN CHARGED, THE CHARGER PILOT WILL TURN ON.
 QUAND LA BATTERIE SERA ENTIÈREMENT CHARGÉE, LA LUMIÈRE SE RALLUMERA AUTOMATIQUEMENT.
 WENN DAS SIGNALLICHT WIEDER AUFLEUCHTET IST DIE BATTERIE AUFGELADEN.
 WANNEER HET LICHTJE TERUG GAAT BRANDEN, IS DE BATTERIJ VOLLEDIG OPGELADEN.
 QUANDO A LUZ PILOTO SE VOLTAR A ACENDER, A BATERIA ESTARÁ CARGADA.
 QUANDO LA SPIA SI ACCENDE DI NUOVO, LA BATTERIA SARÀ CARICA.



•**¡ADVERTENCIA!** NO CONVIENE A NIÑOS MENORES DE 36 MESES. POR CONTENER PIEZAS PEQUEÑAS QUE PUEDEN SER INGERIDAS O INHALADAS.
 •**WARNING!** NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 36 MONTHS. SINCE IT CONTAINS SMALL PIECES THAT CAN BE INGESTED OR INHALED. CONTAINS POTENTIALLY HAZARDOUS SHARP EDGES OR SHARP POINTS, BEFORE THE ASSEMBLING. THIS TOY IS TO BE ASSEMBLED BY AN ADULT.
 •**AVERTISSEMENT!** NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 36 MOIS. CAR IL CONTIENT DES PETITES PIÈCES POUVANT ÊTRE AVALÉES OU INHALÉES.
 •**WARNUNG!** NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN.DIE KLEINEN TEILE KÖNNEN IN MUND ODER NASE EINGEFÜHRT WERDEN.
 •**WAARSCHUWING!** GEZIJEN DE TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN VAN HET SPEELTUIG IS HET NIET AAN TE RIJDEN VOOR PEUTERS ONDER DE 36 MAANDEN.
 •**AVISO!** NÃO É ACONSELHÁVEL PARA CRIANÇAS MENORES DE 36 MESES, VISTO CONTER PEÇAS PEQUENAS QUE PODEM SER INGERIDAS OU INALADAS.
 •**AVVERTENZA!** NON È ADEGUATO PER BAMBINI MINORI DI 36 MESI PERCHÉ CONTIENE COMPONENTI DI PICCOLO TAGLIO CHE POSSONO ESSERE INGERITI O INALATI.



CONTENIDO•CONTENTS•CONTENU•INHALT•INHOUD•CONTEÚDO•CONTENUTO



MONTAJE • ASSEMBLY • ASSEMBLAGE • BEDIENUNGSANLEITUNG • MONTAGE • MONTAGEM • MONTAGGIO

•REALIZAR POR UN ADULTO. SIGA ESTRUCTAMENTE LA SECUENCIA DE MONTAJE. ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS TORNILLOS, TUERCAS Y DEMÁS COMPONENTES, ESTÁN AJUSTADOS Y BIEN FIJADOS. EN CASO CONTRARIO PUEDE SER PELIGROSO PARA EL NIÑO.

•THIS SHOULD BE DONE BY AN ADULT. FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS IN THE CORRECT SEQUENCE. MAKE SURE THAT ALL THE SCREWS, WASHERS, NUTS AND OTHER COMPONENTS ARE ADJUSTED AND SECURELY FIXED. IT COULD BE DANGEROUS FOR CHILDREN IF THIS IS NOT DONE.

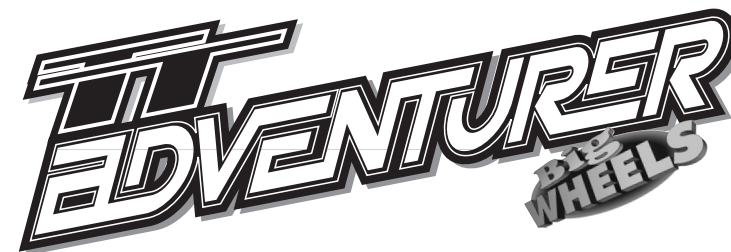
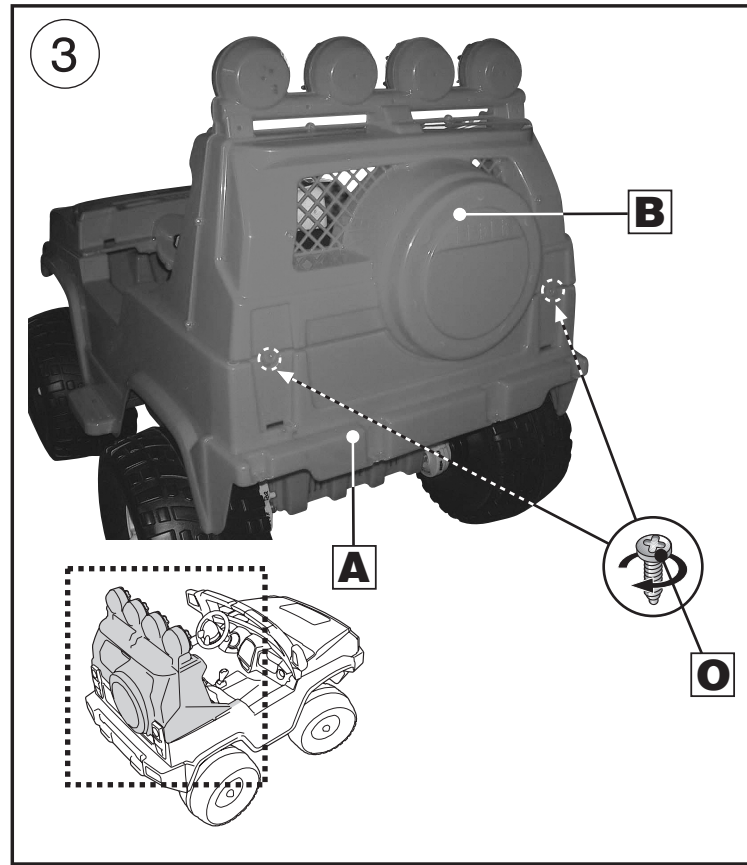
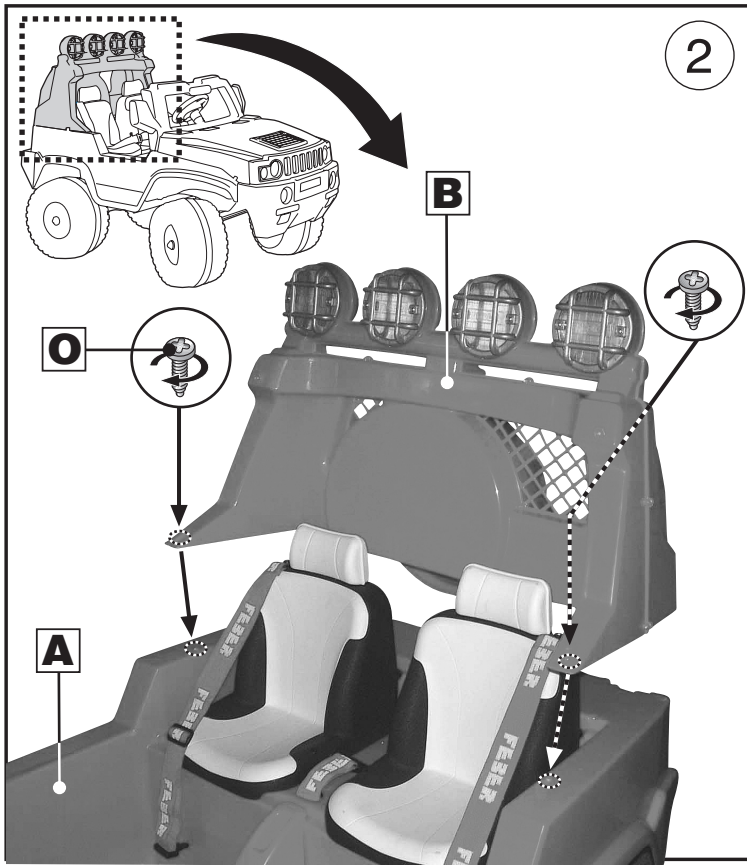
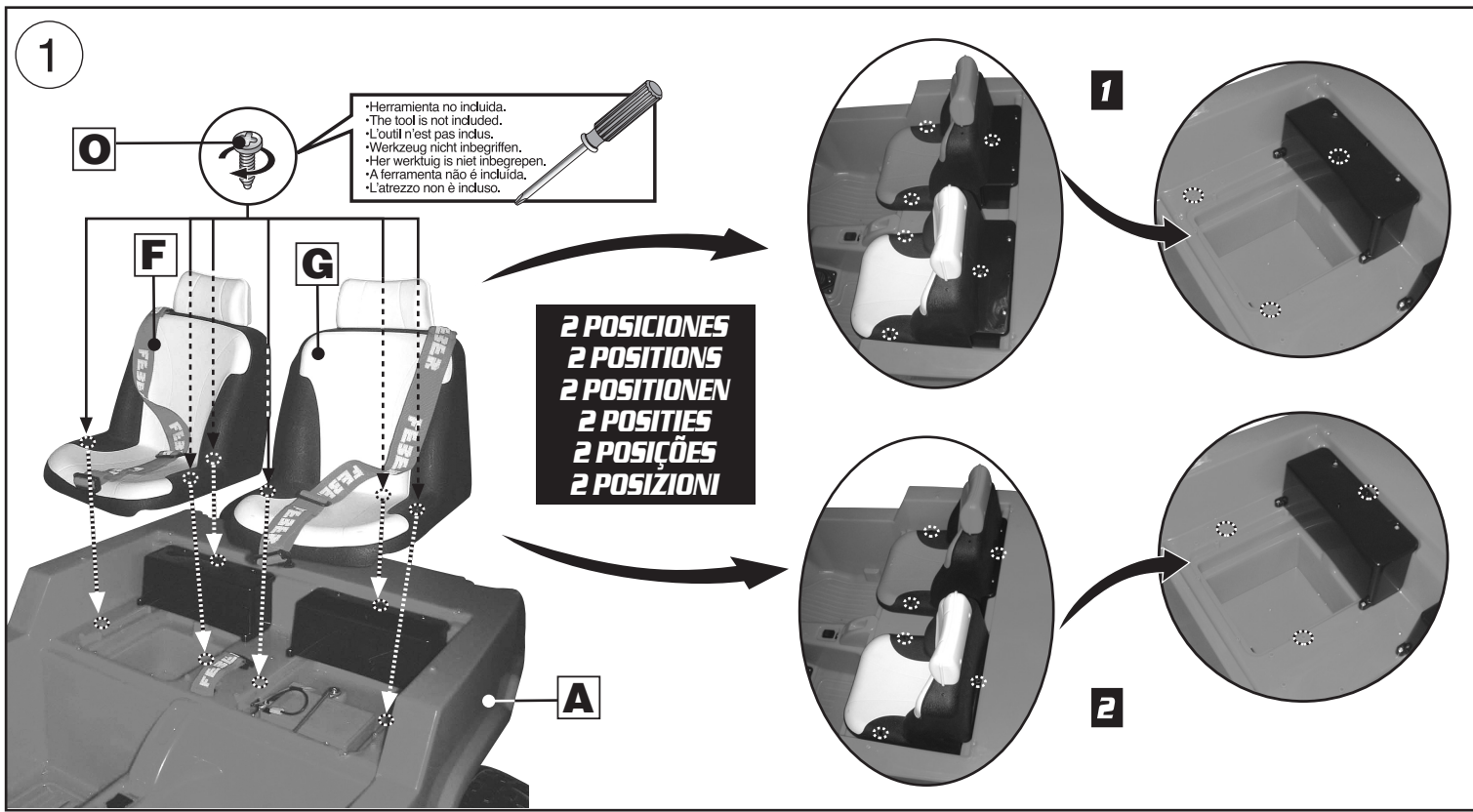
•A RÉALISER PAR UN ADULTE. SUIVRE À LA LETTRE LE PROCESSUS DE MONTAGE. ASSUREZ-VOUS QUE CHAQUE VIS OU BOULON, RONDELLE, ÉCROU ET AUTRES COMPOSANTS SONT CORRECTEMENT AJUSTÉS ET FIXÉS. SI TEL N'ÉTAIT PAS LE CAS DANS LE CAS CONTRAIRE CELA POURRAIT S'AVÉRER DANGEREUX POUR L'ENFANT

•DIES IST VON EINEM ERWACHSENEN AUSZUFÜHREN. VERGEWISSEN SIE SICH, DASS ALLE SCHRAUBEN, UNTERLEGSCHIEBEN, MUTTERN UND WEITEREN ELEMENTE ANGEPASST UND FEST ANGEZOGEN SIND. DAS GEGENTEIL KANN FÜR DAS KIND SCHÄDLICH SEIN.

•UIT TE VOEREN DOOR EEN VOLWASSENE. VOLG DE MONTAGEVOLGORDE STRIKT OP. ZORG DAT ALLE SCHROEVEN, RINGEN, MOEREN EN OVERIGE ONDERDELEN AFGESTELD EN STEVIG BEVESTIGD ZIJN. ZO NIET KAN DIT GEVAAR OPLEVEREN VOOR HET KIND

•A REALIZAR POR UM ADULTO. SIGA ESTRITAMENTE A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM. VERIFIQUE SE TODOS OS PARAFUSOS, ANILHAS, PORCAS E O RESTANTES COMPONENTES ESTÃO AJUSTADOS E BEM FIXADOS. CASO CONTRÁRIO, TORNAR-SE À PERIGOSO PARA AS CRIANÇAS.

•DEVE REALIZZARLO UN ADULTO. SEGUA STRETTAMENTE LA SEQUENZA DI MONTAGGIO. ASSICURARSI CHE TUTTE LE VITI, RONDELLE, DADI E TUTTI I COMPONENTI SIANO ASSEMBLATI E BEN FISSATI. IN CASO CONTRARIO PUO RISULTARE PERICOLOSO PER IL BAMBINO.



- Asientos ajustables en 2 posiciones con dos cinturones de seguridad. Posición **1** a partir de 3 años. Posición **2** a partir de 5/6 años.
- Adjustable seats with 2 positions, and two safety belts. Position **1** from 3 years of age. Position **2** from 5/6 years of age.
- Sièges ajustables à 2 positions avec ceintures de sécurité. Position **1** à partir de 3 ans. Position **2** à partir de 5/6 ans.
- In 2 Positionen einstellbare Sitze mit zwei Sicherheitsgurten. Position **1** ab 3 Jahre. Position **2** ab 5/6 Jahre.
- Regelbare stoelen met 2 standen met veiligheidsgordels. Stand **1** vanaf 3 jaar. Stand **2** vanaf 5/6 jaar.
- Assentos ajustáveis em 2 posições com dois cintos de segurança. Posição **1** a partir de 3 anos. Posição **2** a partir de 5/6 anos.
- Sedile adattabile in 2 posizioni con due cinture di sicurezza. Posizione **1** a partire dei 3 anni. Posizione **2** a partire dai 5/6 anni.

- Dos motores de 12V de gran potencia.
- Two highly powerful 12V engines.
- Deux moteurs de 12 V de grande puissance.
- Zwei sehr starke 12V Motoren.
- Twee motoren van 12V met groot vermogen.
- Dois motores de 12V de grande potência.
- Due motori da 12V di grande potenza.

- Sistema de dirección "EASY DRIVER" (Pat.), permite un giro de volante más suave y un menor radio de giro.
- "EASY DRIVER" (Pat.) steering system, allows easier turning of the steering wheel and less movement on turning.
- Système de direction "EASY DRIVE" (Breveté), permet une rotation du volant plus douce et de moindre rayon.
- Das Lenksystem „EASY DRIVER“ (pat.) erlaubt ein weicheres Drehen des Lenkrades und einen geringeren Wendekreis.
- Stuurinrichting "EASY DRIVER" (Pat.), laat een zachtere draaiing van het stuurwiel toe en een kleinere draaicirkel.
- Sistema de direcção "EASY DRIVER" (Pat.), permite uma viragem de volante mais leve e um menor raio de rotação.
- Sistema di direzione "EASY DRIVER" (Pat.): permette un giro più soave del volante e con un minor raggio di giro.

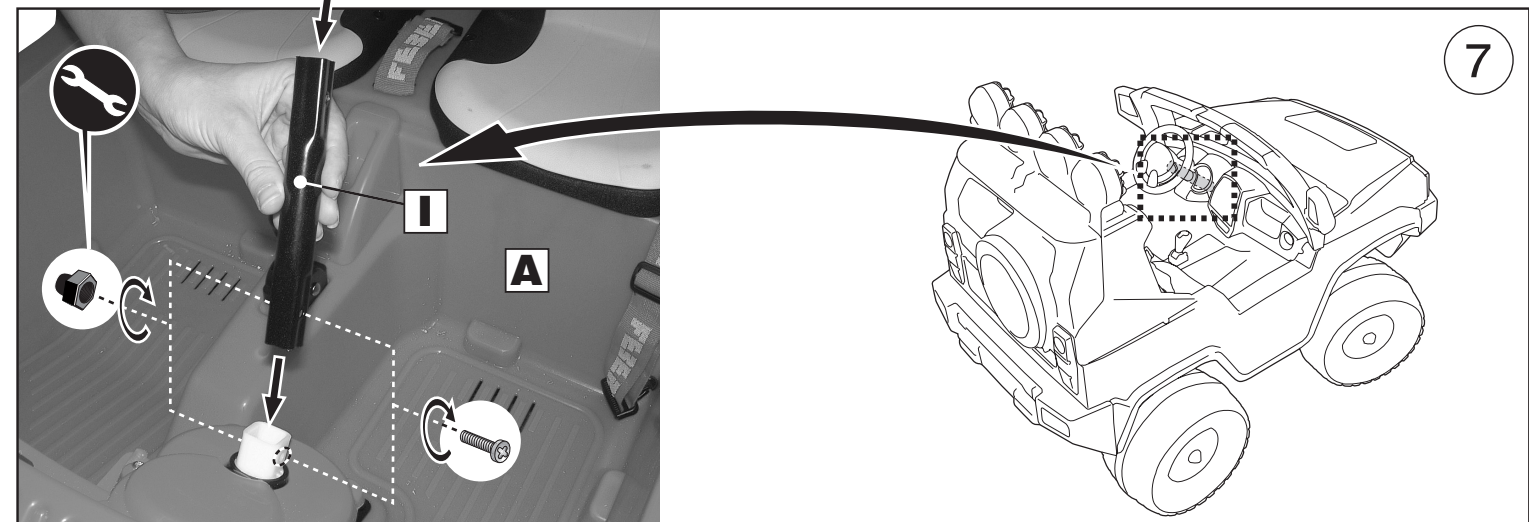
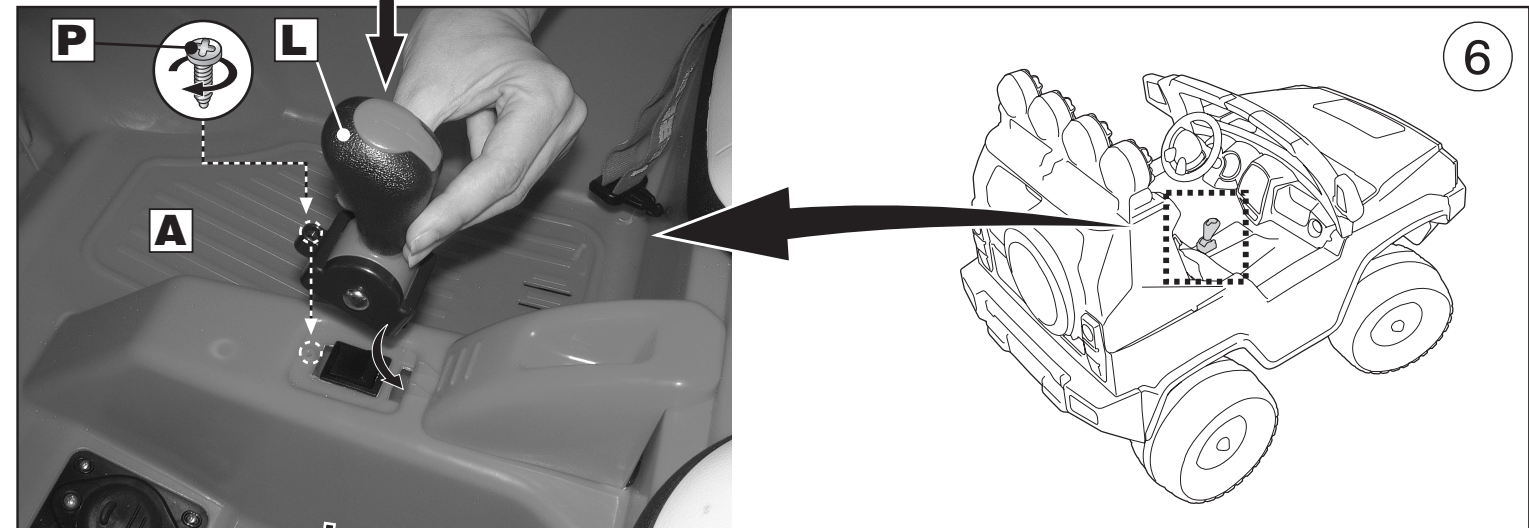
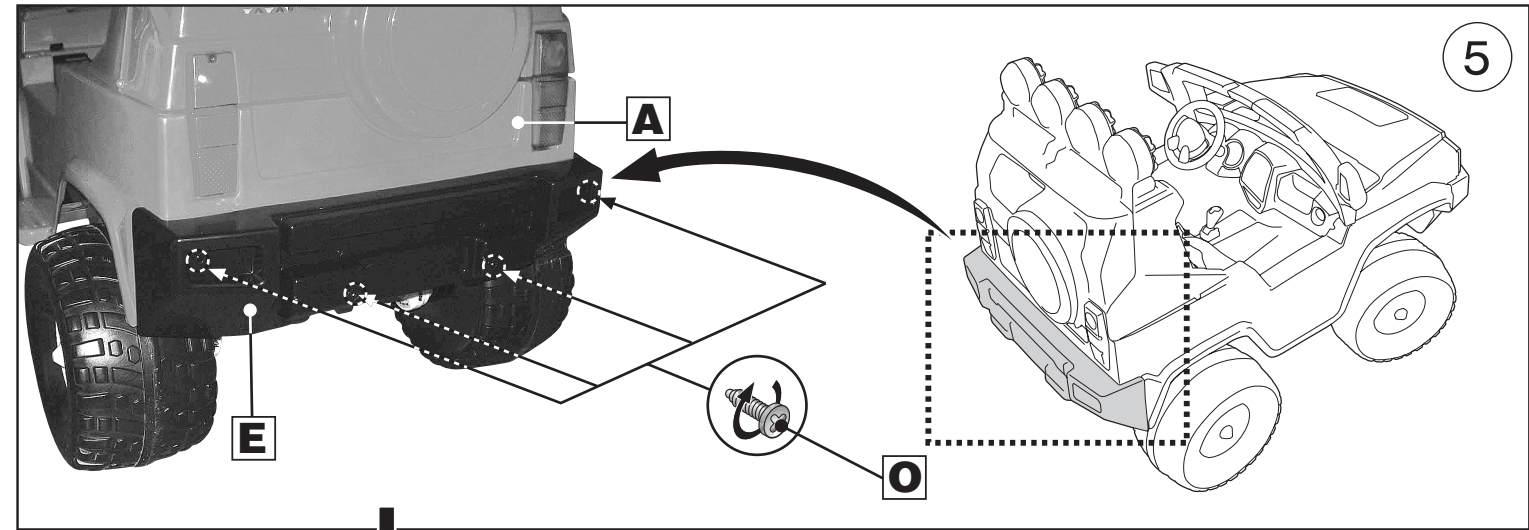
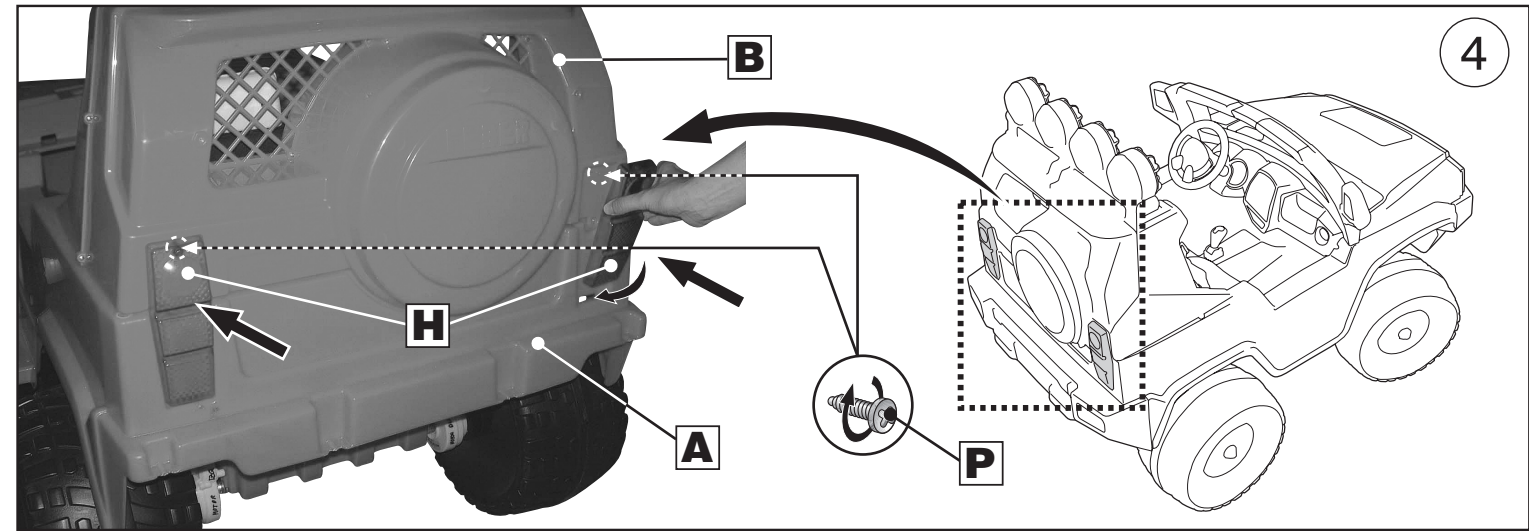
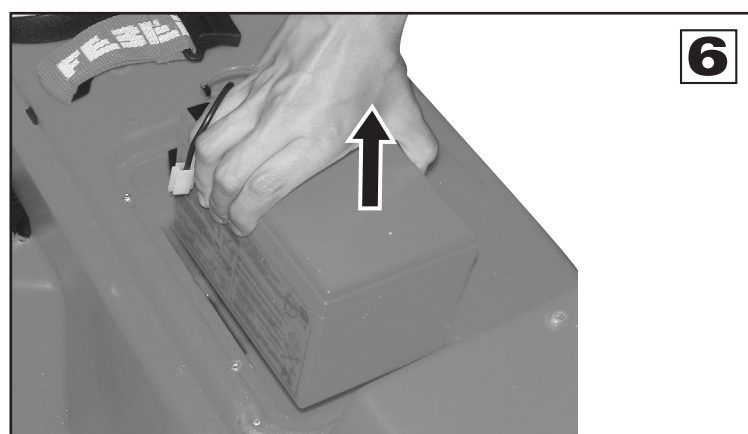
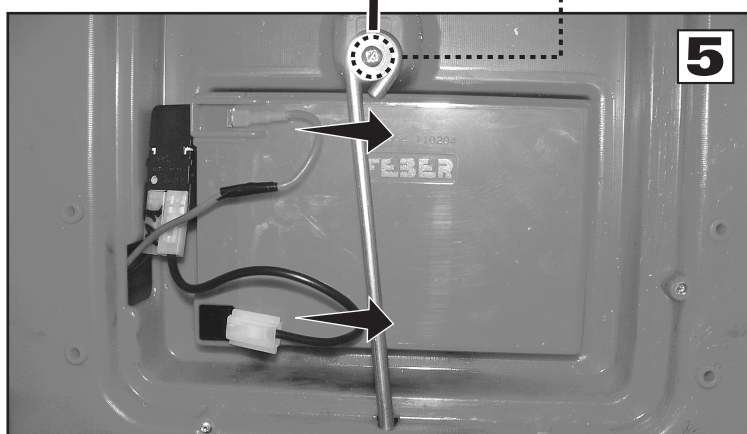
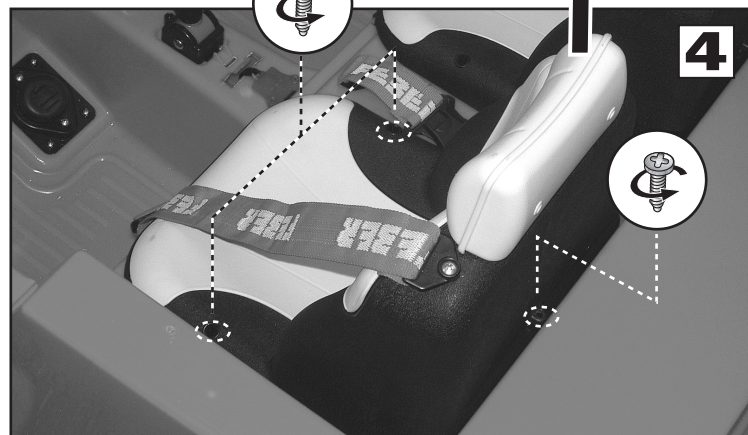
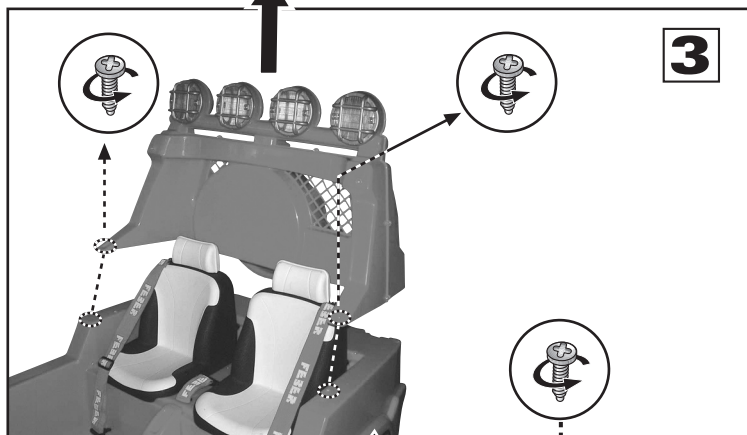
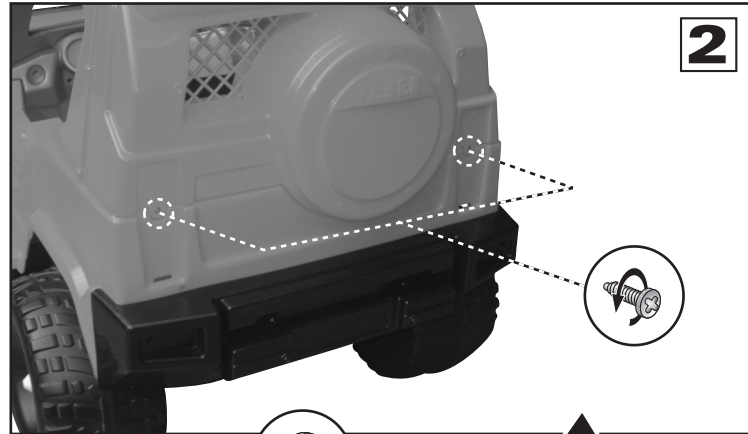
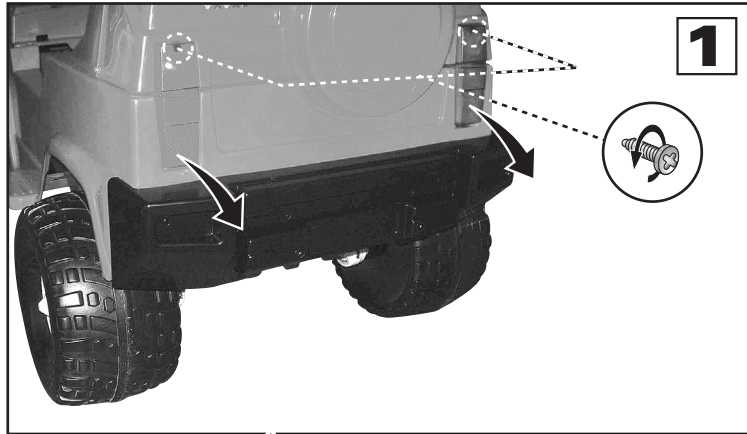
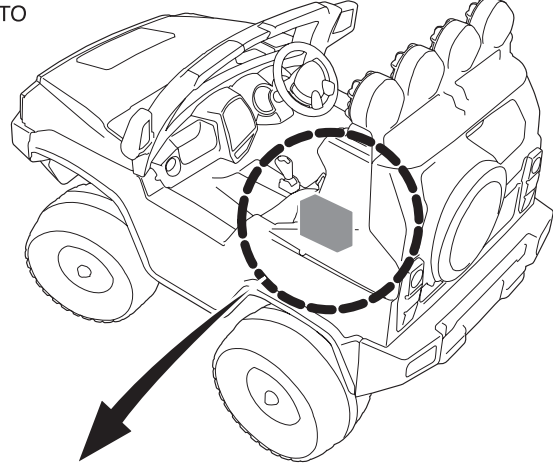
SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA USADA-REMOVE EXHAUSTED BATTERIES FROM THE TOY-CHANGEMENT DE LA BATTERIE USAGÉE DU JOUET-DIE ERSETZUNG DER GEBRAUCHTEN BATTERIE-ERVANGING VAN DE GEBRUIKTE BATTERIJ-SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA USADA-SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA USATA

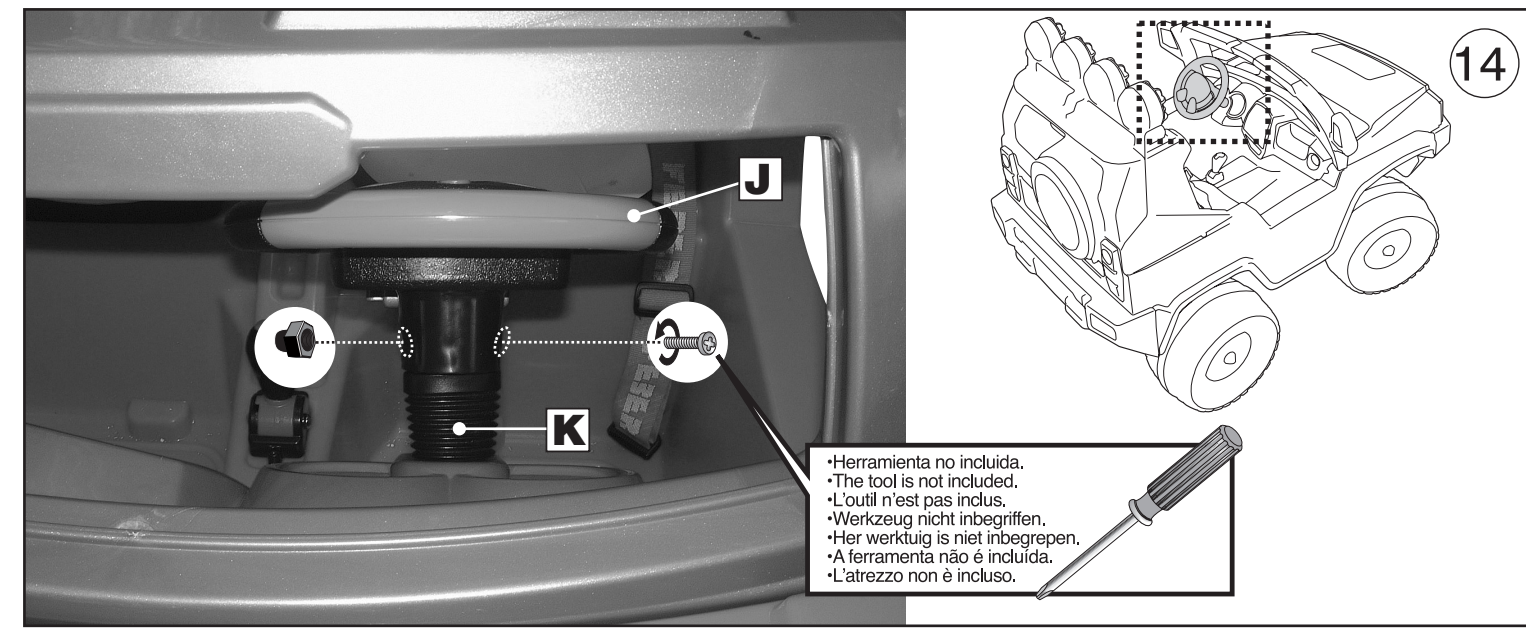
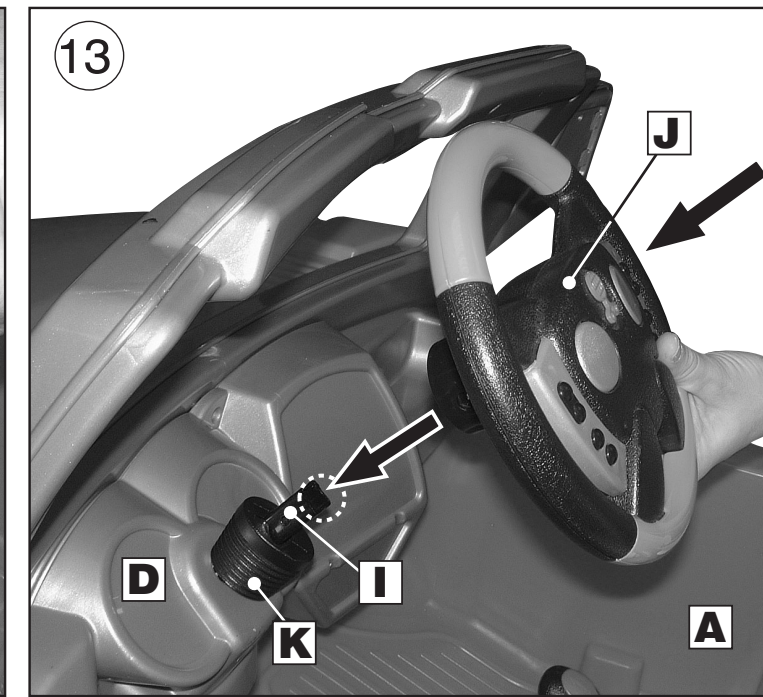
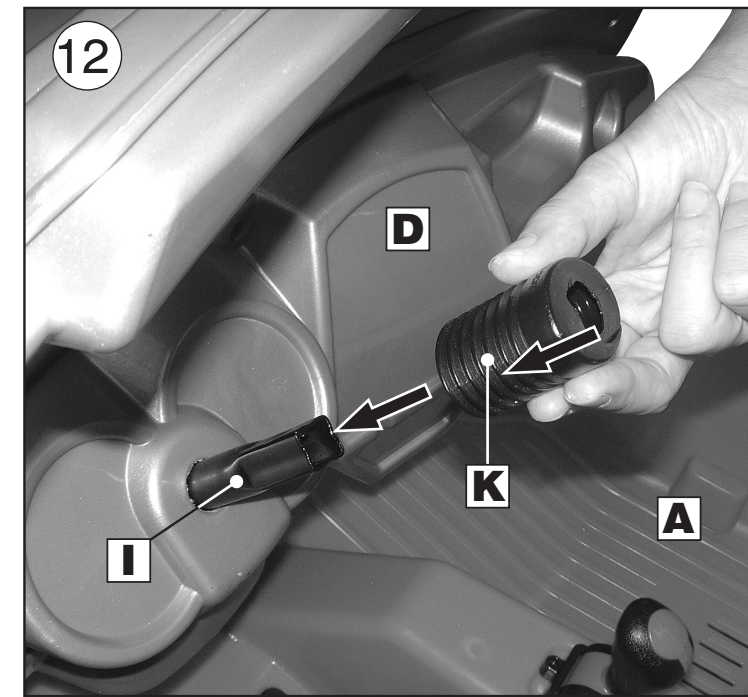
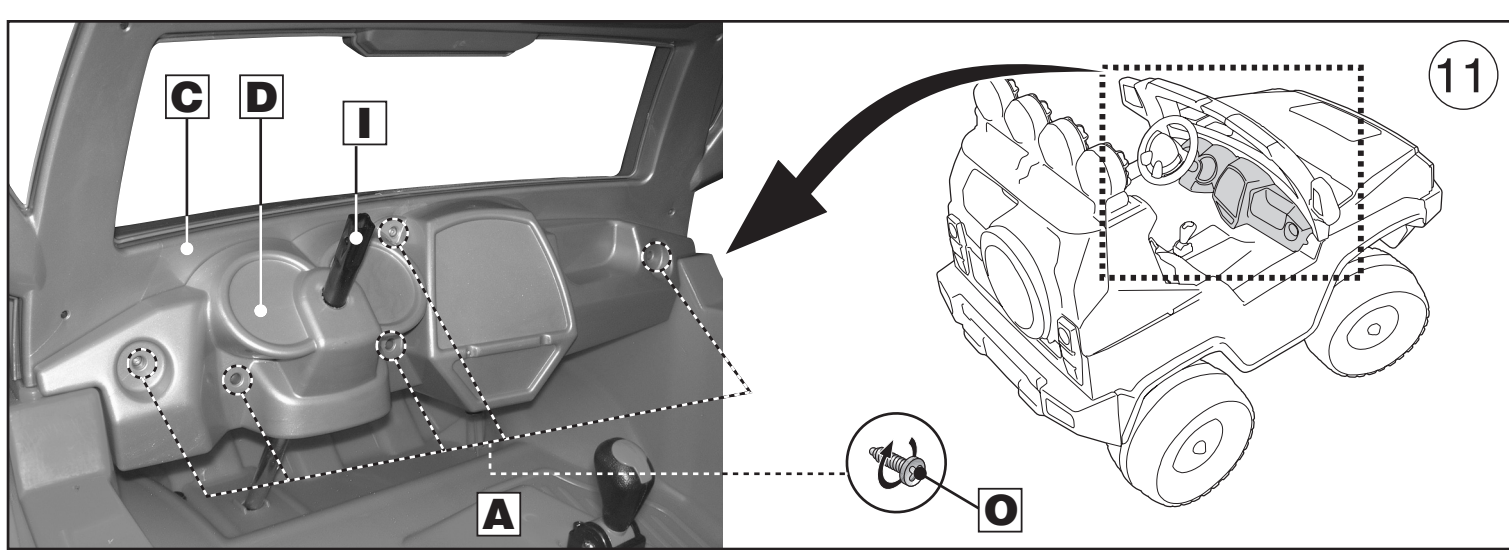
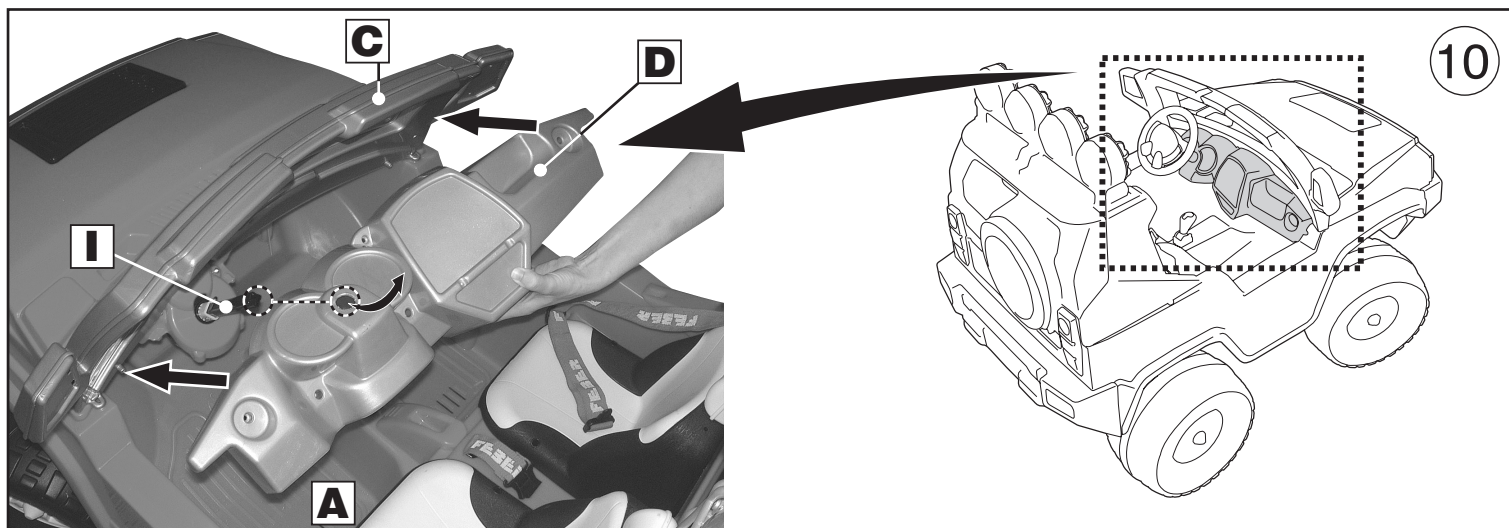
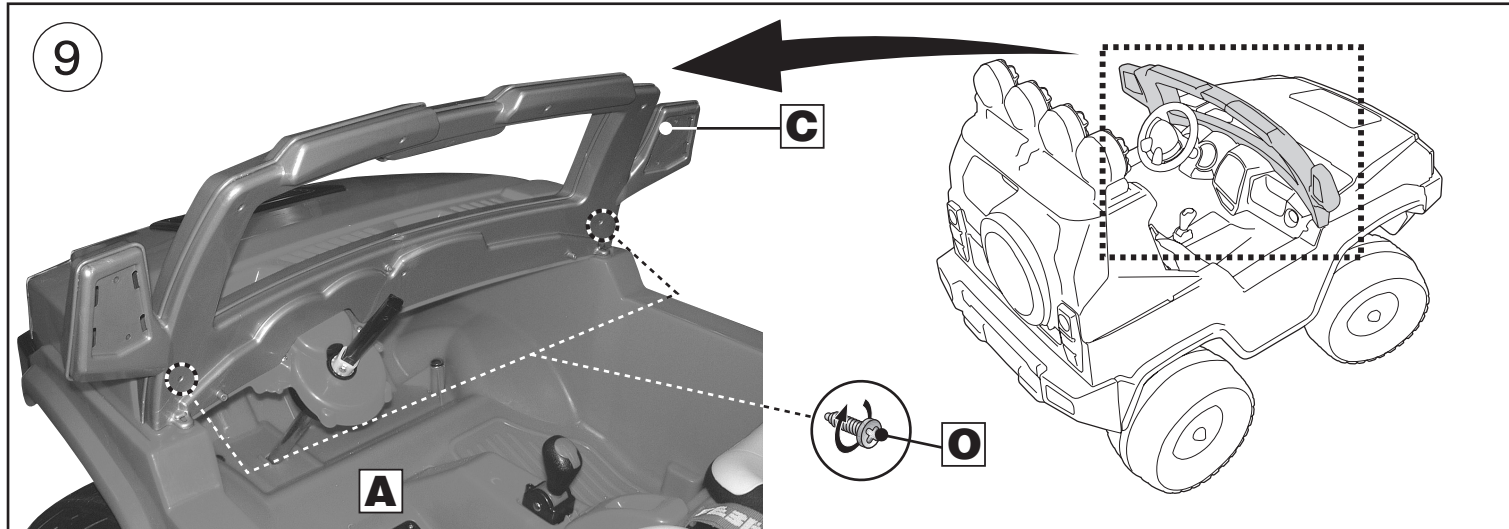
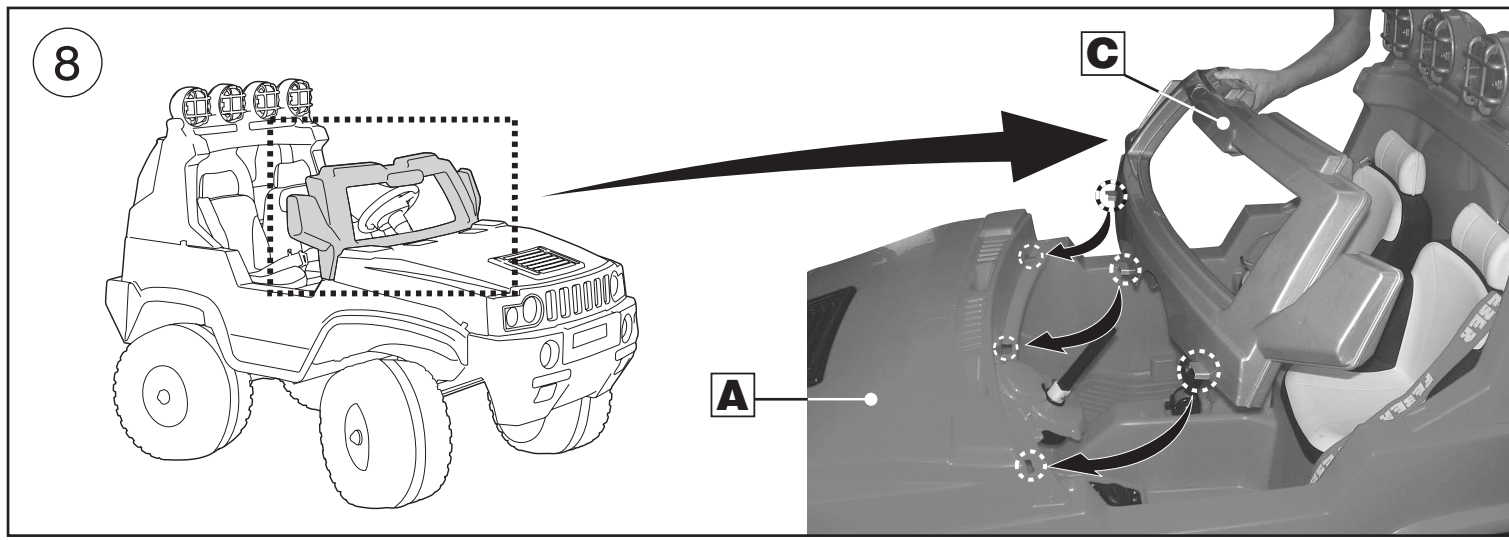


•REALIZAR POR UN ADULTO
 •THIS SHOULD BE DONE BY AN ADULT
 •A RÉALISER PAR UN ADULTE
 •DIES IST VON EINEM ERWACHSENEN AUSZUFÜHREN
 •UIT TE VOEREN DOOR EEN VOLWASSENE
 •A REALIZAR POR UM ADULTO
 •DEVE REALIZZARLO UN ADULTO



•¡ADVERTENCIA!: NO CORTOCIRCUITAR LA BATERIA.
 •WARNING!: NOT TO SHORT-CIRCUIT SUPPLY TERMINALS
 •ATTENTION! NE PAS COURT-CIRCUITER LES BORNES DE L'ACCUMULATEUR
 •WARNUNG! BATTERIEN NICHT KURZSCHLIEßEN.
 •WAARSCHUWING!: DE BATTERIJ NIET KORTSLUITEN.
 •AVISO!: NÃO PROVOCAR CURTO-CIRCUITO NA BATERIA.
 •AVVERTENZA!: NON FAR FARE CORTO CIRCUITO ALLA BATTERIA.





•CONEXIÓN DE LAS CLAVIJAS • CONNECTION OF PINS • BRANCHEMENT AUX BORNES • ANSCHLUSS DER STÖPSEL
 •AANSLUITING VAN DE OPLAADCONTACTEN • LIGAÇÃO DAS FICHAS • CONNESSIONE CON LE SPINE

!
 •REALIZAR POR UN ADULTO
 •THIS SHOULD BE DONE BY AN ADULT
 •A RÉALISER PAR UN ADULTE
 •DIES IST VON EINEM ERWACHSENEN AUSZUFÜHREN
 •UIT TE VOEREN DOOR EEN VOLWASSENE
 •A REALIZAR POR UM ADULTO
 •DEVE REALIZZARLO UN ADULTO

